

Mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und der Europäischen Union



Kofinanziert von der  
Europäischen Union

Ministerium für Arbeit,  
Gesundheit und Soziales  
des Landes Nordrhein-Westfalen



## Veri Koruma Yasalarına ilişkin Açıklamalar ve NRW Bildungsscheck Programına ilişkin Beyan (İşletme erişimi)

### Genel Veri Koruma Yönetmeliği Madde 4 No. 7'ye göre sorumlu kurum:

Kuzey Ren-Vestfalya Çalışma, Sağlık ve Sosyal İşler  
Bakanlığı

Bay Daniel Jansen

Fürstenwall 25  
40219 Düsseldorf

E-posta: [ESF-2021-2027@mags.nrw.de](mailto:ESF-2021-2027@mags.nrw.de)

### Veri Koruma Görevlisi:

Kuzey Ren-Vestfalya Çalışma, Sağlık ve Sosyal İşler  
Bakanlığı

Bayan Dr. Gudrun Szewczyk

Fürstenwall 25  
40219 Düsseldorf

E-posta: [datenschutz@mags.nrw.de](mailto:datenschutz@mags.nrw.de)

### Denetim dairesi:

Veri Koruma ve Bilgi Edinme  
Özgürlüğü Federal Komiseri Nordrhein-Westfalen

Kavalleriestraße 2-4  
40213 Düsseldorf

### Genel Veri Koruma Yönetmeliği Madde 28 uyarınca Veri İşleme Kuruluşu:

Information und Technik Nordrhein-Westfalen  
40193 Düsseldorf

Proximity Technology GmbH

Bahnstraße 2  
40212 Düsseldorf

**Verileriniz neden ve hangi yasal temelde toplanıyor?** Verilerinizin toplanması, DSGVO Madde 6 (1) Bent e) ile bağlantılı olarak, DSG NRW Madde 3 Fıkra 1'e, aynı zamanda 24.06.2021 tarihli ve (AB) 2021/1060 sayılı AB Yapısal Fonları'na ilişkin ortak yönetmelikle bağlantılı olarak DSGVO Madde 6 Fıkra 1 Bent c)'ye dayanmaktadır.

Bildungsscheck programı, AB Yapısal Fonları ile birlikte finanse edilmektedir. Bu desteklerden faydalanılmasını sağlamak için kişisel bilgilerinizin toplanması gerekmektedir. Bu bilgilere, Nordrhein-Westfalen Eyaletinin 24.06.2021 tarihli 2021/1060 sayılı AB Yapısal Fonları (AB) ile ilgili ortak düzenlemelere uygun olarak Avrupa Komisyonu'na belirli raporlama yükümlülüklerini yerine getirmesi gerektiğinden ihtiyaç duyulmaktadır. Nordrhein-Westfalen Eyaleti bu yükümlülükleri yerine getirmediği veya eksik yerine getirdiği takdirde, eyalet bu yönetmelik uyarınca tahsis edilen destekleri iade etmek zorunda.

Bunun ötesinde toplanan veriler ayrıca desteğin iş gücü piyasası politikası hedefine gerçekten ulaşıp ulaşılmadığını değerlendirmek için gereklidir. Alınan bilgilere dayanarak, destek uygulaması analiz edilir, yeni bulgulara göre uyarlanır, iyileştirilir ve etkinliği artırılır.

**Hangi veriler toplanıyor?** Veriler, doldurduğunuz ankete göre (ör. isim ve adres) toplanır.

**Verilerim nerelere gider?** Başvurduğunuz danışma merkezi, Genel Veri Koruma Yönetmeliği'nin (DSGVO) Madde 4 No. 2 kapsamında verileri işlemekle görevlendirilmiştir. Veriler onaylama yetkilisi olarak yetkili bölge hükümetine iletilir ve orada saklanır. ESF İdari Makam bu verileri alır, özetler ve Avrupa Komisyonuna anonim olarak iletir. Bu veriler belirli bir kişi hakkında herhangi bir sonuç vermemektedir.

**Veriler kimler tarafından işlenir?** Aşağıdaki kurum ve kişiler verilerinizi işleyebilir:

- **Yetkili bölge hükümeti**  
Yetkili bölge hükümetinin ESF'den sorumlu biriminin çalışanları erişim hakkına sahiptir. ESF İdari Makamı çalışanları erişim hakkına sahiptir.
- Kuzey-Ren Vestfalya eyaleti (MAGS) Çalışma, Sağlık ve Sosyal İşler Bakanlığı'ndaki **ESF İdare Dairesi** ve Kuzey-Ren Vestfalya (FM) Maliye Bakanlığı'ndaki **ESF Denetim Dairesi**  
Erişim yetkisine ESF İdare Dairesi ve ESF Denetim Dairesi çalışanları sahiptir.
- **Gesellschaft für innovative Beschäftigungsförderung mbH (G.I.B. NRW)** (Kuzey-Ren Vestfalya eyaleti Çalışma, Sağlık ve Sosyal İşler Bakanlığı tarafından görevlendirilmiştir)  
Programın kontrol/izlenmesi ve programa ilişkin teknik destek ile görevlendirilen çalışanlar erişim yetkisine sahiptir.
- **Bağımsız bilimsel hakemler ve değerlendirme çalışmasını yürütenler**  
(Kuzey-Ren Vestfalya eyaleti Çalışma, Sağlık ve Sosyal İşler Bakanlığı tarafından görevlendirilmiştir veya ESF finansmanına ilişkin değerlendirme çalışmaları yürütmek üzere Avrupa Komisyonu tarafından görevlendirilmiştir)  
Programın değerlendirme çalışmaları ile görevlendirilen çalışanlar erişim hakkına sahiptir.

Program uygulamasının dışında, karakteristik verilere isim ve adres bilgilerinin özellik

verileriyle ilişkilendirilmesine, sadece ESF teşvikinin değerlendirme çalışmaları çerçevesinde testler ve ek araştırmalar yapılması amacıyla izin verilir.

### **Bilgilerinizin kayıtlı kaldığı süre ne kadardır?**

Kişisel bilgileriniz 31.12.2036'ya kadar silinir (son tarih 24.06.2021 tarihli (AB) 2021/1060 sayılı Yönetmeliğinin 82. Maddesi 1. Fıkrası uyarınca belirlenmiştir).

### **Hangi özel haklara sahipsiniz?**

- Bilgi edinme hakkı: Başvurunuz üzerine, hakkınızda depolanan verilere ilişkin verilecektir (DSGVO Madde 15).
- Düzeltilme hakkı: Hakkınızda saklanan yanlış bilgilerin derhal düzeltilmesini talep edebilirsiniz (DSGVO Madde 16).
- Silme hakkı: Bunun için yasal gerekliliklerin karşılanması durumunda ve karşılandığı ölçüde verilerinizin silinmesini talep etme hakkına sahipsiniz. (DSGVO Madde 17).
- İşleme sınırlandırma hakkı: Yasal gerekliliklerin karşılanması durumunda ve karşılandığı ölçüde işlenmesinin kısıtlanmasını talep edebilirsiniz (DSGVO Madde 18).
- İtiraz hakkı: İtiraza ilişkin yasal gerekliliklerin karşılanması durumunda ve karşılandığı ölçüde Madde. 6 Fıkra 1 Bent e veya f kapsamında işlenen kişisel bilgilerinizin işlenmesine itiraz etme hakkına sahipsiniz (DSGVO Madde 21).

## I. Çalışan hakkında bilgiler

### Bildungsscheck'in sağlanmasına ilişkin kriterler

\* Zorunlu alanlar

Şirket\*: \_\_\_\_\_

Hitap\*  Bayan  Bay

Adı\*: \_\_\_\_\_

Soyadı\*: \_\_\_\_\_

Doğum tarihi\*: \_\_\_\_\_

Cadde, Kapı numarası\*: \_\_\_\_\_

PK/ Şehir\*: \_\_\_\_\_

1. Bilgilerinize göre, planlanan ileri eğitim uygulaması için federal veya diğer eyalet programlarından veya yasal düzenlemelerden dolayı başka bir bireysel destek hakkı bulunuyor mu (ör. İleri Eğitim Teşvik Yasası, [www.aufstiegs-bafoeg.de](http://www.aufstiegs-bafoeg.de) uyarınca kurs ve sınav ücret desteği)?\*

Evet  Hayır

2. Yukarıda belirtilen şirketin planlanan ileri eğitimin masraflarını karşılaması için yasal bir zorunluluk var mı?\*

Evet  Hayır

## II. Çalışan hakkında istatistiksel bilgiler

1. Uyuşu\*

Alman vatandaşlığına sahip misiniz?

Evet  Hayır  bilgi yok

Siz veya bir ebeveyniniz yurt dışından mı göç ettiniz?

Evet  Hayır  bilgi yok

## 2. Mezuniyet\*

En yüksek okul diplomanız hangisidir?

- (Henüz) okul diplomam yok
- Özel eğitim okulu
- Ortaokul mezuniyeti
- (Teknik meslek okulu diploması, orta dereceli okul diploması)
- Meslek yüksekokuluna giriş diploması (Meslek lisesi)
- Yüksekokuluna giriş diploması (Lise)
- bilgi yok

En yüksek mesleki eğitim diplomanız hangisidir?

- Tamamlanmış bir mesleki eğitimim (henüz) yok.
- işletme içi/işletme dışı mesleki eğitim (çıraklık)
- Meslek okulu (okul meslek eğitimi)
- Uzmanlık okulu (örneğin ustabaşı, teknisyen, sağlık meslek okulu)
- Lisans (üniversite veya teknik yüksek okul)
- Yüksek lisans (üniversite veya mesleki yüksek okul)
- bilgi yok

*Not: Eğitim veya mesleki eğitim diplomanızı yurt dışında aldıysanız, lütfen listeden bir eşdeğer derece seçin.*

## 3. Çalışma şekli (isteğe bağlı)

Vasıfsız veya yarı vasıflı mı çalışıyorsunuz veya eğitiminizi aldığınız meslekte dört yıldan fazla süredir çalışmıyor musunuz?

- Evet  Hayır  bilgi yok

İstihdamınız süreli mi?

- Evet  Hayır  bilgi yok

Geçici çalışan mısınız?

- Evet  Hayır  bilgi yok

Küçük işte mi çalışıyorsunuz (Minijob)?

- Evet  Hayır  bilgi yok

Yarı zamanlı mı çalışıyorsun?

Evet  Hayır  bilgi yok

4. Çocuğunuzu yalnız mı yetiştiriyorsunuz\*?

Evet  Hayır  bilgi yok

Not: Aşağıdaki soru çok kişiseldir. Daha iyi teklifler geliştirmek için toplanıyor. Cevaplamak gönüllülük esasına dayalıdır.

5. Engelli kartınız veya "eşdeğer bir muafiyet belgeniz" var mı?

Evet  Hayır  bilgi yok

### III. İleri eğitim hakkında bilgiler

1. İleri eğitimin konusu\*:

- işletme meslekleri
- ticari meslekler
- Sosyal, bakım ve sağlık meslekleri
- meslekler arası konular
- EBİ bilişim teknolojisi
- Diller

2. İleri eğitim içeriği\*:

---

3. İleri eğitim sağlayıcısı\* (biliniyorsa):

---

4. İleri eğitimin amacı: İleri eğitimin sağladıkları\*:

- bir mesleki eğitimde bir yeterliliğin kazanılması/sonradan edinilmesi
- İleri eğitim mesleğinde yeterliliğin kazanılması
- yurt dışında edinilen mesleki derecelerin/yeterliliklerin tanınması
- yetkinlik/yeterlilik belgesinin edinilmesi
- mevcut kalifikasyonların güncellenmesi veya genişletilmesi

5. Planlanan ileri eğitim, işletmedeki çalışma koşullarınızın dijitalleştirilmesi ile ilgili mi?

- Evet, aşağıdaki şekilde: \_\_\_\_\_
- Hayır
- Bilmiyorum.
- bilgi yok

6. Planlanan ileri eğitimin öğretim/öğrenme şekli

- klasik yüz yüze kurs
- E-eğitim
- farklı organizasyon türleri (karma eğitim)
- Diğerleri, şunlar: \_\_\_\_\_
- bilgi yok

7. Planlanan ileri eğitim kurum içi seminer olarak mı gerçekleştirilecek?

- Evet  Hayır